



SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

211 E. Minnesota St., Spring Valley, IL 61362

815-664-4540 www.springvalleyorthodox.com

office@springvalleyorthodox.com

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

Patriarch John X of Antioch

Diocese of Toledo and the Midwest

Bishop ANTHONY

“Love, Pray, Repent” / Welcome All!
“One, Holy, Catholic & Apostolic Church”

SATURDAY, 24 DECEMBER 2022 THE EVE OF CHRISTMAS



MATINS/ORTHROS, 9:00 AM • DIVINE LITURGY, 10:00 AM

PASTOR: Father Mark Sahady

PARISH COUNCIL MEMBERS:

Elected / Appointed Members

Melanie Thompson, *Chair*
Wayne Sanders, *Vice-Chair*
Ronald Malooley, *Treasurer*
Nicholas Schaefer, *Secretary*
George Nimee, *Antiochian Men*
Rdr Michael Baum, *Ecclesiarch*

Organization Representatives

Genie Sanders, *Chanters/Choir*
Dee Khoury, *Antiochian Women*
Sbdn David Anderson, *Sunday School*
Robert Abraham, *Facilities*
Nicholas Medawar, *Order of St Ignatius*
No Teen Rep Presently, *SOYO*

24 December 2022

1

Christmas Eve Saturday Bulletin

BULLETIN PART ONE – ANNOUNCEMENTS & INFO

WORSHIP On Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCVy__6R3xbIrx-UI8H63AUA

+++++

Christmas Weekend Worship Schedule 2022

December 23, Friday, **9-11 am Royal Hours, 7 pm Vespers**

December 24, Saturday, **9 am Matins, 10 am Divine Liturgy,
5:30 pm Vespers & Holy Supper**

December 25, Christmas Sunday, **8:45 am Matins, 10 am Divine Liturgy**

+++++

December 31, Saturday, **5:30 pm Vespers, 6:30 pm Potluck Fellowship**

January 1, Sunday, **8:45 am Matins, 10 am Divine Liturgy, 11:15 am Fellowship**

January 5, Thursday, **9-11 am Royal Hours, 5 pm Vespers & Blessing Water**

January 6, Theophany Friday, **9 am Matins, 10 am Divine Liturgy**

+++++

January 7, Saturday, **5:30 pm Vespers**

January 8, Sunday, **8:45 am Matins, 10 am Divine Liturgy, 11:15 am Fellowship**

11:45 Antiochian Women Meeting

+++++

BULLETIN PART TWO – WORSHIP

• The “Glory” hymn at the end of Matins:

DOXASTICON FOR THE PARAMON IN TONE EIGHT:

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Receive, O Bethlehem, her that is the City of God; for she is come unto thee to give birth to the unwaning Light. Ye Angels, be astonished in Heaven; ye men, give glory on earth; ye Magi, bring from Persia your thrice-glorious gift; ye shepherds abiding in the field, sing the thrice-holy hymn. Let every breath praise the Creator of all.

+++++

Priest: It is a good thing to confess unto the Lord, to sing praises to Thy name, O Most High, to declare Thy mercy in the morning, and Thy truth by night.

+++++

THE TRISAGION PRAYERS

All: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for thy name’s sake.

Lord, have mercy. (thrice) Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Priest: For Thine is the kingdom and the power and the glory: of the Father and of the Son and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

All: Amen.

+++++

APOLYTIKION FOR CHRISTMAS EVE IN TONE FOUR

As the fruit of David's seed, Mary was registered of old * with the Elder Joseph in the little town of Bethlehem, * when she conceived with a seedless and pure conception. * Behold, the time was come that she should bear her Child, * but no place was found within the inn for them; * yet the cave proved a delightful palace * for the pure Lady and Queen of all. * For Christ is born now to raise the image that had fallen aforetime.

+ + + + + + +

- The Hymns of the Day during the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom:

THE GREAT LITANY & THE FIRST ANTIPHON

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us. (*thrice*)

+ + + + + + +

THE LITTLE LITANY AND THE SECOND ANTIPHON:

Refrain: Save us, O Son of God, Who art wondrous in the saints; who sing to Thee. Alleluia. (*thrice*)

Glory to the Father... Both now and ever... O, only begotten Son and Word of God...

+ + + + + + +

THE LITTLE LITANY AND THE THIRD ANTIPHON: APOLYTIKION FOR CHRISTMAS EVE IN TONE FOUR

As the fruit of David's seed, Mary was registered of old * with the Elder Joseph in the little town of Bethlehem, * when she conceived with a seedless and pure conception. * Behold, the time was come that she should bear her Child, * but no place was found within the inn for them; * yet the cave proved a delightful palace * for the pure Lady and Queen of all. * For Christ is born now to raise the image that had fallen aforetime.

THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN):

Come, let us worship and fall down before Christ.

Save us, O Son of God, Who art wondrous in the saints, who sing to Thee: Alleluia.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art wondrous in the saints; who sing to Thee. Alleluia.

+ + + + + + +

- After the Little Entrance (Eisodos), sing these Apolytikia in the following order.

APOLYTIKION FOR CHRISTMAS EVE IN TONE FOUR

As the fruit of David's seed, Mary was registered of old * with the Elder Joseph in the little town of Bethlehem, * when she conceived with a seedless and pure conception. * Behold, the time was come that she should bear her Child, * but no place was found within the inn for them; * yet the cave proved a delightful palace * for the pure Lady and Queen of all. * For Christ is born now to raise the image that had fallen aforetime.

APOLYTIKION OF SAINT GEORGE IN TONE FOUR:

Since thou art a liberator and deliverer of the captives, a help and succour of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for the kings, O great among martyrs, thou victory-clad George: Intercede with Christ God for the salvation of our souls.

KONTAKION OF CHRISTMAS EVE IN TONE THREE:

Byzantine Chant Tone 3

Special Melody: *On this day the Virgin*

Adapted by Rassem El Massih



2
F
birth to God the Word in - ef - fa - bly,

3
G F
Who was be - fore all thē ag - es. Dance for joy,

4
G
O earth, on hear - ing the glad - some tid - ings;

5
F G
with thē An - gels and the shep - herds now glo - ri - fy Him

6
F
Who is will - ing to be gazed on as a young

7
rit. C Un.
Child Who be - fore thē ag - es is God.

+++++

THE LITANY AND THE TRISAGION HYMN

- The Scripture of the day, following the Trisagion Hymn:

THE EPISTLE:

Clergy: Let us attend!

Reader: Be glad in the Lord, and rejoice, O ye righteous.

Blessed are they whose iniquities are forgiven.

Clergy: Wisdom!

Reader: The reading from the Epistle of Saint Paul to the Galatians. (3:8-12)

Clergy: Let us attend!

Reader: Brethren, the Scripture, foreseeing that God would justify the Gentiles by faith, preached the Gospel beforehand to Abraham, saying, "In you shall all the nations be blessed." So then, those who are men of faith are blessed with Abraham who had faith. For all who rely on works of the law are under a curse; for it is written, "Cursed be everyone who does not abide by all things written in the book of the law, and do them." Now it is evident that no man is justified before God by the law; for "He who through faith is righteous shall live"; but the law does not rest on faith, for "He who does them shall live by them."

Clergy: Peace be to thee, who readest.

Reader: And to thy spirit.

Chanter: The righteous cried and the Lord heard them and delivered them out of all their troubles. Many are the afflictions of the righteous; the Lord will deliver them out of them all.

All: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

THE GOSPEL:

The Reading from the Holy Gospel according to Saint Luke. (13:18-29)

The Lord said: "What is the kingdom of God like? And to what shall I compare it? It is like a grain of mustard seed which a man took and sowed in his garden; and it grew and became a tree, and the birds of the air made nests in its branches." And again He said, "To what shall I compare the Kingdom of God? It is like leaven which a woman took and hid in three measures of flour, until it was all leavened." He went on his way through towns and villages, teaching, and journeying toward Jerusalem. And someone said to Him, "Lord, will those who are saved be few?" And He said to them, "Strive to enter by the narrow door; for many, I tell you, will seek to enter and will not be able. When the householder has risen up and shut the door, you will begin to stand outside and to knock at the door, saying: 'Lord, open to us.' He will answer you, 'I do not know where you come from.' Then you will begin to say, 'We ate and drank in Thy presence, and Thou didst teach in our streets.' But He will say, 'I tell you, I do not know where you come from; depart from me, all you workers of iniquity!' There you will weep and gnash your teeth, when you see Abraham and Isaac and Jacob and all the prophets in the kingdom of God and you yourselves thrust out. And men will come from east and west, and from north and south, and sit at table in the Kingdom of God."

++++++

• After "One is Holy, One is Lord..." & "I Believe O Lord and I Confess..." Sing:

KOINONIKON (COMMUNION HYMN) IN TONE EIGHT:

Rejoice in the Lord, O ye righteous; praise is meet for the upright. Alleluia.

++++++

COMMEMORATION: the Martyrs Eugenia and her companions Basilla, Philip her father, Protas and Hyacinthus.

++++++



**ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA**

Prot. no.: PV033/2022

Nativity 2022

Brother Hierarchs and the Reverend Clergy, Esteemed Trustees, and Pious Faithful of this God-protected Archdiocese,

Greetings to you in the name of our great God and Savior Jesus Christ, Who is born as a child from the all-immaculate, ever-virgin Mary and layed in the manger at Bethlehem.

Today we praise the Lord with the angels and the multitude of the heavenly host who appeared to the shepherds singing the hymn of salvation for humanity and all creation and saying: "Glory to God in the highest, and on earth peace, goodwill toward men" (Luke 2:9-11, 13-14).

Today is the day of our rebirth in the Divine Child who comes to renew our beings and our nature, and to restore the image of God and His likeness in man.

Today we discover the True God Who, in His unfathomable humility and meekness, reveals Himself to us as God-Love, descending to our poverty and wretchedness through His Only Begotten Son, our Lord Jesus Christ.

Today the new humanity is born, and new life is given to us so that we become in Christ Jesus the sons of God and His heirs.

Today we are called to be reborn in the Divine Child by assimilating ourselves to His ultimate humility—He Who “emptied Himself, taking the form of a servant, being made in the likeness of men” (Philippians 2:7). For the Lord has showed us the road to the eternal glory of God: Humility.

Dear and beloved in Christ,

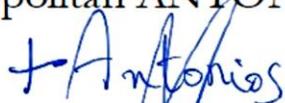
May the Nativity of our Lord and His descent to us lift each of our hearts from earthly whims and inflame them with the fire of His divine love, burning away the thorns of our lusts so that nothing else can dwell in them but Him.

May the birth of the newborn Divine Child be a chance for each of us to ask for rebirth in Him through the love of humility.

Beloved in Christ, “Do not pride yourselves on your visionary, fleeting distinctions, for true distinction can only be found in virtue. Glory of this world! Learn here, before the manger, your vanity. Thus, let us all humble ourselves; let us all fall down in the dust before the boundless humility and exhaustion of the Sovereign of all, of God, Who has come to heal our infirmities, to save us from pride, vanity, corruption, and every sinful impurity” (St. John of Kronstadt).

Yours in Christ,

✠Metropolitan ANTONIOS



Metropolitan of Zahle, Baalbek, and Dependencies

Patriarchal Vicar of New York and All North America

“The disciples were first called Christians in Antioch” (Acts 11: 26)

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238
(201) 871-1355 T na.patvicar@gmail.com (201) 871-7954 F



O come, O come, Emmanuel, And ransom captive Israel, That mourns in lonely exile here
Until the Son of God appear. Rejoice, rejoice! Emmanuel Shall come to Thee, O Israel.

+++++

O come, all ye faithful, joyful and triumphant, O come ye, O come ye to Bethlehem! Come
and behold Him, born the King of angels! O come, let us adore Him, Christ the Lord!